

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационная работа Р.Т. Шарафутдиновой относится к области сравнительного языкознания, посвящена исследованию изафетных/соответствующих генитивных конструкций татарского и английского языков.

Не вызывают сомнений актуальность и научная новизна данной работы, что, с одной стороны, обусловлено необходимостью комплексного исследования функционально-семантических характеристик изучаемых конструкций, а с другой стороны – недостаточностью работ, посвященных изучению изафетных и соответствующих генитивных конструкций в разноструктурных языках (татарском и английском) в сопоставительном аспекте, что затрудняет понимание и изучение притяжательности в естественных языках.

Следует особо отметить, что диссертация Р.Т. Шарафутдиновой основана на научно-исследовательской работе ученых, изучающих данные конструкции. Автор разработал их семантические и синтаксические классификации. Материалом исследования послужили статьи средств массовой информации за 2018–2021 годы. Автор выявил дискурсивно-языковую асимметрию исследуемых конструкций, основываясь на языковых данных и средствах публицистического дискурса.

В содержательном отношении значительный интерес вызывает доказываемое автором положение о наличии в татарском языке лингвистического явления «изафет» в именных словосочетаниях. В английском языке генитивные конструкции по ряду особенностей соотносятся с изафетными.

Р.Т. Шарафутдинова на основе проанализированного научно-исследовательского материала составила классификации, отражающие семантико-структурные аспекты изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке. В работе даны таблицы, подтверждающие схожие явления в изафетных конструкциях в татарском языке и соответствующих генитивных конструкциях в английском языке. Автором были сопоставлены семантические отношения между компонентами изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке с выявлением их частотности в текстах современных средств массовой информации.

Хотелось бы задать вопрос: Какое сходство семантических отношений для сопоставляемых типов изучаемых конструкций наблюдается в СМИ?

По теме исследования было опубликовано 7 научных статей, в том числе 4 статьи в изданиях, рекомендованных экспертным советом ВАК РФ.

Диссертация Р.Т. Шарафутдиновой «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», является законченным исследованием, которое соответствует критериям, сформулированным в пп. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 № 842, а ее автор достоин присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Доктор филологических наук,
(специальность 10.02.22 – Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Америки, аборигенов Америки и Австралии, турецкий язык),
старший преподаватель кафедры тюркской филологии
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова». Институт стран Азии и Африки (ИСАА МГУ имени М.В. Ломоносова)

Напольнова Елена Марковна

«13» августа 2024 г.

Адрес организации: г. Москва, ул. Моховая 11, стр.1.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова». Институт стран Азии и Африки (ИСАА МГУ имени М.В. Ломоносова)

Тел.: (495) 629-43-49

Факс: (495) 629-74-91

Веб-сайт: <https://iaas.msu.ru/>

Эл. почта: office@iaas.msu.ru.

Заведующий
Институт стран Азии и Африки
Е.А. Напольнова
Заведующий